

It-traduzzjoni ta' din il-paġna giet iġġenerata minn traduzzjoni awtomatika [\[Link\]](#).

It-traduzzjonijiet awtomatiċi jista' jkun fihom żbalji li potenzjalment inaqqsu ċ-ċarezza u l-preċiżjoni; l-Ombudsman ma jaċċetta l-ebda responsabbiltà għal kwalunkwe diskrepanza. Għall-aktar informazzjoni affidabbli u ċertezza legali, jekk jogħġbok irreferi għall-verżjoni tas-sors fuq Inġliż annessa hawn fuq. Għal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok ikkonsulta l-politika tagħna dwar il-lingwa u t-traduzzjoni [\[Link\]](#).

Deċiżjoni fil-każ 1561/2014/MHZ - Dewmien fl-indirizzar tat-talba tar-rikorrent biex issir investigazzjoni dwar allegat ksur tad-dritt tal-UE

Deċiżjoni

Każ 1561/2014/MHZ - Miftuħa fil- 13/10/2014 - Deċiżjoni fil- 06/07/2015 - Instituzzjoni konċernata Awtorità Bankarja Ewropea (Ma nstabt l-ebda amministrazzjoni ħażina) |

Il-każ ikkonċerna dewmien mill-Awtorità Bankarja Ewropea (EBA) fl-indirizzar tat-talba tar-rikorrent biex l-EBA tinvestiga allegat ksur tad-dritt tal-UE mill-Awtorità Superviżorja Finanzjarja tal-Estonja. L-Ombudsman investigat il-kwistjoni u sabet li fil-parti l-kbira l-EBA kienet f'pożizzjoni li tiġġustifika d-dewmien tagħha. Għal din ir-raġuni, u anki minħabba li l-EBA skużat ruħha għad-dewmien u impenjat ruħha li ttejjeb il-proċedura tagħha, l-Ombudsman ma sabitx każ ta' amministrazzjoni ħażina. Minħabba, li matul l-investigazzjoni, l-EBA stabbilixxiet skadenzi interni għall-indirizzar ta' talbiet simili, l-Ombudsman heġġitha tifformalizza dawn l-iskadenzi billi temenda r-Regoli ta' Proċedura tagħha. Għaldaqstant hija għalqet il-każ b'rimarka ulterjuri.

Fuq il-fatti li wasslu għall-ilment

1. Il-ment jikkonċerna Bank Estonjan (iktar il quddiem il-"Bank Estonjan").
2. Fl-21 ta' Mejju 2013, ditta legali li tirrappreżenta lill-ilmentatur (fost Rikjedenti oħra) ressqet talba lill-Awtorità Bankarja Ewropea ("EBA") ("it-Talba") biex tinvestiga skont l-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 1093/2010 [1] l-Awtorità Superviżorja Finanzjarja Estonjana ("l-Awtorità Estonjana") fir-rigward ta' allegat ksur tad-Direttiva tal-UE 2007/44/KE [2] .
3. Ir-rikjedenti allegaw li l-Awtorità Estonjana naqset milli tivvaluta kif xieraq l-adegwatezza tal-akkwist tal-maġġoranza tal-ishma fil-Bank Estonjan mill-Bank X u l-kumpanija omm tiegħu Y



u naqset milli tissorvelja dak l-akkwist b'mod adegwat. Dan irriżulta f'kontroll dirett tal-kapital azzjonarju minn tal-ewwel u l-kontroll indirett minn tal-aħħar. F'dan ir-rigward, ir-rikjedenti qiesu li d-depożiti u l-kapital tal-klijenti tal-Bank Estonjan mhumieq siguri u l-informazzjoni koperta mis-segretezza bankarja mhijiex sikura.

4. Fit-23 ta' Mejju 2013, l-EBA kkonfermat li rċeviet it-Talba u impenjat ruħha li tinvestiga l-kwistjoni u tinforma lil min jagħmel it-talba dwar il-passi li jmiss fi żmien debitu. Bejn Ġunju u Diċembru 2013, kien hemm skambju ta' korrispondenza bejn l-EBA u l-Applikanti. L-EBA rrikonoxxiet b'mod konsistenti li rċeviet il-korrispondenza u l-evidenza supplimentari. F'kull okkażjoni, l-EBA infurmat lill-Applikanti li dalwaqt se jiġu infurmati dwar il-proċess ta' investigazzjoni u l-passi li jmiss (iżda ma ngħatat l-ebda raġuni għad-dewmien).

5. Fil-15 ta' Jannar 2014, l-EBA infurmat lid-ditta legali li t-Talba tqieset ammissibbli f'konformità mar-Regoli tal-Ipproċessar Intern tal-EBA dwar l-Investigazzjoni rigward il-Ksur tal-Liġi tal-Unjoni [3] ta' dak iż-żmien.

6. Tmien xhur wara, l-EBA kienet għadha ma ddeċidietx jekk kellhiex l-intenzjoni li tinvestiga l-Awtorità Estonjana. Il-mentatur irrikorra għall-Ombudsman Ewropew.

I-inkjesta

7. L-Ombudsman fetaħ investigazzjoni dwar l-ilment u identifika l-allegazzjoni u t-talba li ġejjin:

1) L-EBA naqset milli tittratta kif xieraq it-Talba;

2) L-ABE għandha tiegħu azzjoni bi twegiba għat-Talba u tinforma lill-ilmentatur b'dik l-azzjoni mingħajr aktar dewmien.

8. Meta fetħet l-inkjesta, l-Ombudsman talab lill-EBA biex tinformaha dwar l-iskadenzi imposti internament għal kull pass fil-proċedura meta tittratta talbiet simili skont l-Artikolu 17 tar-Regolament 1093/2010.

9. Matul l-investigazzjoni, l-Ombudsman irċieva l-opinjoni tal-EBA dwar l-ilment u, sussegwentement, il-kummenti tal-ilmentatur bi twegiba għall-opinjoni tal-EBA. Fit-tmexxja tal-investigazzjoni, l-Ombudsman ikkunsidra l-argumenti u l-opinjonijiet imressqa mill-partijiet.

Allegat nuqqas li tiġi ttrattata b'mod xieraq it-Talba u t-talba relatata

Argumenti ppreżentati lill-Ombudsman

10. Il-mentatur argumenta li l-ABE kienet naqset milli taġixxi fi żmien raġonevoli u kienet naqset



milli tagħti raġunijiet għad-dewmien tagħha. It-Talba tressqet f'Mejju 2013 u kien biss f'Jannar 2014 li l-EBA ddeċidiet dwar l-ammissibbiltà tagħha. Barra minn hekk, sad-data tal-ilment lill-Ombudsman (8 ta' Settembru 2014), l-EBA ma kinitx infurmat lill-ilmentatur bid-deċiżjoni tagħha dwar jekk kellhiex l-intenzjoni li tiftaħ investigazzjoni wara t-Talba jew li tagħlaq it-Talba mingħajr ma tiftaħ investigazzjoni.

11. L-ilmentatur indika li r-Regoli ta' Proċedura tal-EBA tal-2012, li kienu applikabbli fiż-żmien meta giet ipprezentata t-Talba, jiddistingwu bejn tliet fażijiet tal-proċess tat-trattament ta' talba: (I) id-deċiżjoni dwar l-ammissibilità; (II) id-deċiżjoni dwar jekk għandhiex tinbeda investigazzjoni jew le, u (iii) l-investigazzjoni.

12. Dawn ir-Regoli ta' Proċedura ma jipprevedux perjodu ta' żmien li fih l-ABE għandha tiegħu deċiżjoni fil-fażijiet (i) u (ii). Konsegwentement, japplikaw ir-regoli ġenerali dwar iż-żmien raġonevoli. L-ilmentatur issottometta li l-perjodi ta' żmien ta' tmien xhur biex tiġi ttrattata l-ammissibbiltà tat-Talba u ta' aktar minn tmien xhur biex jiġi deċiż jekk tinfetħx investigazzjoni ma jistgħux jitqiesu li jammontaw għal "żmien raġonevoli". Dan huwa aktar u aktar minnu jekk wieheď iqis il-fatt li dawn iż-żewġ deċiżjonijiet huma "*ta' natura teknika*".

13. Fit-tweġiba tagħha, l-EBA pprezentat informazzjoni dettaljata dwar il-mod li bih ittrattat it-Talba f'ordni kronoloġika, kif ġej:

- It-Talba pprezentata fl-21 ta' Mejju 2013 giet issupplimentata b'diversi ittri addizzjonali datati, rispettivament, it-3 ta' Ġunju 2013 (b'dokumenti annessi); It-12 ta' Awwissu 2013; Id-9 ta' Ottubru 2013, u s-27 ta' Novembru 2013 (flimkien mad-dokumenti annessi).
- L-EBA kkuntattjat lill-Awtorità Estonjana fit-3 ta' Frar 2014 u talbet il-fehmiet tagħha dwar l-allegat ksur tad-Direttiva 2007/44. Fit-tweġiba tagħha tal-24 ta' Frar 2014, l-Awtorità Estonjana ddikjarat li l-kwistjoni kienet giet ittrattata b'mod estensiv fis-snin preċedenti.
- Sadanittant, fis-17 ta' Frar 2014, l-ilmentatur informa lill-EBA li l-valutazzjoni preliminari tiegħu kienet giet żvelata lill-istampa. Fl-4 ta' April 2014, l-ilmentatur informa lill-EBA b'deċiżjoni ġudizzjarja nazzjonali relatata mat-Talba. Bi tweġiba, l-ilmentatur ġie infurmat li saret "inkjesta preliminari" mal-Awtorità Estonjana u li din l-inkjesta kienet għadha għaddejja.
- Fl-11 ta' April 2014, l-EBA talbet informazzjoni addizzjonali u evidenza ta' sostenn mingħand l-Awtorità Estonjana.
- Fid-29 ta' April 2014, l-ilmentatur issottometta informazzjoni addizzjonali dwar l-iżviluppi rilevanti fl-Estonja. Sussegwentement, l-EBA infurmat lill-ilmentatur li minħabba l-komplessità tal-kwistjoni, il-bosta dokumenti fil-fajl, ir-riżorsi limitati tiegħu u t-traduzzjonijiet meħtieġa, hija kellha b'żonn aktar żmien biex tivvaluta t-Talba u tiddeċiedi jekk tiftaħx investigazzjoni kontra l-Awtorità Estonjana skont l-Artikolu 17 tar-Regolament 1093/2010.
- Fit-3 ta' Ġunju 2014, l-Awtorità Estonjana pprezentat tweġiba oħra (li magħha ġew annessi ħafna dokumenti), li sussegwentement giet ivvalutata u analizzata mill-EBA.
- Fid-data tat-tweġiba lill-Ombudsman (19 ta' Diċembru 2014), l-EBA lestiet il-valutazzjoni tagħha. Hija ħarġet deċiżjoni li tesprimi l-intenzjoni tagħha li tagħlaq it-Talba u li ma tiftaħx investigazzjoni skont l-Artikolu 17 tar-Regolament 1093/2010. Fl-istess jum, hija baġħtet ittra lill-persuna li għamlet l-ilment f'dan is-sens.

14. L-EBA nnotat li kienet ikkorrispondiet b'mod regolari mal-ilmentatur. Huwa rrimarka,



madankollu, li kien irċieva “ *ammont sostanzjali ħafna ta’ informazzjoni fattwali kumplessa li kellha tikkunsidra sabiex tiddetermina kif tipproċedi* .” Barra minn hekk, “ *matul is-sajf*”, I-EBA kellha talloka mill-ġdid ir-riżorsi għal investigazzjoni kumplessa u urgenti dwar in-nuqqas tal-awtoritajiet nazzjonali Z li jagħmlu d-depożiti protetti disponibbli għad-depożitanti. Minħabba l-konsegwenzi għad-depożitanti fil-banek Z ikkonċernati, I-EBA tat prijorità lil dik l-investigazzjoni, li wasslet għal dewmien mhux ippjanat fit-trattament ta’ talbiet pendenti.

15. Bi tveġiba għat-talba speċifika tal-Ombudsman għal informazzjoni (il-punt 8 hawn fuq), I-EBA nnotat li l-Unità Legali tagħha “ *reċentament stabbiliet* ” [4] proċess għat-traċċar tal-ilmenti/talbiet bl-użu ta’ “għodda ta’ ġestjoni tal-proġett” partikolari. I-EBA spjegat li “[l]-istabbiliment *tiegħu ta’ skadenzi inizjali għal kull ilment ibbażat fuq ir-rikonoxximent immedjat tal-ilmenti, it-tweġiq ta’ rieżami inizjali tal-ilment fi żmien ġimagħtejn u, sakemm dik l-analiżi ma twassalx biex it-talba tingħalaq f’dak l-istadju, analiżi aktar sħiħa... fi żmien tliet xhur u nofs oħra u l-informazzjoni lil min jagħmel it-talba dwar l-analiżi tal-EBA fi żmien xahar ieħor* .” Dawn il-perjodi ta’ żmien jiġu aġġustati skont in-natura tat-talbiet ippreżentati, b’mod partikolari l-kumplessità tagħhom, il-punt sa fejn għandhom isiru l-inkjesti lill-awtoritajiet kompetenti, il-puntwalità tat-tweġibiet tagħhom u l-ħtieġa li tingħata prijorità lit-talbiet fuq il-ħidma l-oħra mwettqa mill-Unità Legali. Fl-aħħar mill-aħħar, l-għan huwa li min jagħmel it-talba jiġi pprovdut b’valutazzjoni fi żmien sena minn meta jirċievi t-talba, filwaqt li jinżamm aġġornat kif xieraq.

16. I-EBA hemżet mat-tveġiba tagħha kopja tal-ittra tagħha lill-ilmentatur bid-data tad-19 ta’ Diċembru 2014. F’dik l-ittra, hija infurmat lill-ilmentatur li “għandha *l-ħsieb li tagħlaq [it-Talba] u li ma tiftaħx investigazzjoni skont l-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 1093/2010*”, u pprovdiet raġunijiet dettaljati għad-deċizzjoni tagħha. I-EBA kkonkludiet li t-Talba għandha tingħalaq minħabba li l-ilmentatur ma pprova l-ebda evidenza sostanzjali li wasslitha biex temmen li “*il-ksur, jekk u fejn ippruvat, idgħajjef il-pedamenti tal-istat tad-dritt, fin-nuqqas ta’ kwalunkwe karattru sistemiku jew kwalunkwe aspett li jinvolti ksur tad-drittijiet tal-bniedem jew ta’ libertajiet fundamentali oħra*”. Hija kompliet tgħid li ma kien hemm l-ebda evidenza li l-Awtorità Estonjana kienet naqset milli twettaq ir-responsabbiltajiet superviżorji tagħha. I-EBA sabet li, wara li kixfet is-sitwazzjoni f’diffikultà finanzjarja tal-X, l-Awtorità Estonjana aġixxiet b’mod li jidher li kellha l-għan li tiżgura s-solidità tal-Bank Estonjan. Barra minn hekk, il-kwistjonijiet inkwistjoni pproduċew litigazzjoni sinjifikattiva quddiem il-qrati amministrattivi u ċivili Estonjani li involvew lill-Awtorità Estonjana.

l-ilmentatur ġie mistieden jissottometti “ *kwalunkwe informazzjoni ġdida ta’ rilevanza*” li tista’ tiġġustifika eżami ulterjuri tal-każ fi żmien erba’ ġimgħat. Inkella, I-EBA tagħlaq it-Talba tal-ilmentatur b’mod definit.

I-EBA skużat ruħha mal-ilmentatur għaż-żmien li kienet ħadet biex tanalizza t-Talba. Hija spjegat li dan kien dovut għal “ *tahlita ta’ xogħol sostanzjali ħafna li tillimita r-riżorsa li nistgħu nassenjaw għall-kunsiderazzjoni ta’ talbiet bħal dawn* ” u l-ħtieġa li qamet matul is-sajf biex tingħata prijorità lil talbiet oħra dwar in-nuqqas ta’ aċċess għad-depożitanti għad-depożiti tagħhom f’żewġ banek Z. Huwa ddikjara li “ *ser jagħmel hiltu biex jiżgura li jiġu pprovduti aġġornamenti aktar regolari dwar il-progress fl-eżaminar ta’ talbiet bħal dawn fil-futur* .”



17. Fl-osservazzjonijiet tiegħu dwar it-twegiba tal-EBA datata s-27 ta' Frar 2015, l-ilmentatur ikkunsidra li l-EBA missha ddecidiet li tinvestiga l-allegat ksur tal-liġi tal-UE mill-Awtorità Estonjana u li ma tagħlaqx it-Talba. Tabilhaqq, fid-19 ta' Frar 2015, qorti tal-prim'istanza Estonjana kkonfermat ksur serju kemm tad-dritt Estonjan kif ukoll tad-dritt tal-UE mill-X. Din id-deċiżjoni tefgħet dubji dwar il-korrettezza tas-sottomissjonijiet tal-Awtorità Estonjana lill-EBA u kkonfermat li X mhuwiex azzjonist ta' kontroll xieraq tal-Bank Estonjan. Fis-16 ta' Jannar 2015, l-ilmentatur u Rikjedenti oħra wiegħbu għall-ittra tal-EBA u, fis-27 ta' Frar, bagħtu kopja tas-sentenza tal-qorti Estonjana lill-EBA. L-ilmentatur argumenta li, fi kwalunkwe każ, l-ilment tiegħu lill-Ombudsman ma fittixx li jikseb deċiżjoni mill-Ombudsman dwar il-merti tat-Talba iżda dwar jekk l-EBA ttrattatx it-Talba fi żmien raġonevoli.

18. L-ilmentatur qabel li s-suġġett tat-Talba kien kumpless u li l-EBA kellha bżonn tiġbor l-evidenza. Fil-fehma tiegħu, madankollu, l-EBA ma kinitx ittrattat il-kwistjoni bl-aktar mod effiċjenti possibbli. Meta tiddeciedi dwar jekk għandhiex tibda investigazzjoni (it-tieni fażi tal-proċedimenti), l-EBA tidher li bdiet tiffoka fuq kwistjonijiet li kellhom jiġu analizzati matul it-tielet fażi (l-investigazzjoni). It-tieni fażi ma kellhiex tinvolvi investigazzjoni dettaljata tal-fatti li fuqhom kienet ibbażata t-Talba, filwaqt li l-ittra tal-EBA tad-19 ta' Diċembru 2014 tissuggerixxi li kienet saret tali investigazzjoni dettaljata. Minflok, skont l-ilmentatur, l-EBA kellha sempliċement tiddetermina jekk it-Talba ssodisfatx il-kriterji stabbiliti fl-Anness 2 tar-Regoli ta' Proċedura.

Il-valutazzjoni tal-Ombudsman

19. Kif indikat għustament mill-ilmentatur, ir-Regoli ta' Proċedura preċedenti u attwali tal-EBA għall-Investigazzjoni ta' Ksur tad-dritt tal-Unjoni ma jipprevedux limiti ta' żmien biex l-EBA tiegħu (i) deċiżjonijiet dwar l-ammissibbiltà ta' talbiet u (ii) deċiżjonijiet dwar jekk għandhiex tinbeda investigazzjoni. Madankollu, il-prinċipji tal-aspettattivi leġittimi u ċ-ċertezza legali jirrikjedu li l-EBA taġixxi fi żmien raġonevoli meta tittratta t-talbiet. Dan ir-rekwiżit jikkorrispondi għal dritt fundamentali proċedurali stabbilit fl-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-UE li jirrikjedi li “l- *affarijiet* [ta' kull persuna] jiġu *ttrattati [...] fi żmien raġonevoli*”.

20. Kif sostnew il-qradi tal-UE f'diversi okkażjonijiet, l-evalwazzjoni ta' jekk il-perjodu inkwistjoni kienx raġonevoli għandha ssir fid-dawl ta' ċirkostanzi speċifiċi għall-każ, bħall-kumplessità tal-każ, l-imġiba tal-partijiet jew is-supervizjoni ta' kwistjonijiet proċedurali [5] .

21. Fir-rigward tad-deċiżjoni tagħha dwar l-ammissibilità tat-Talba, l-Ombudsman iqis li l-EBA ma setgħetx tiġġustifika għaliex kien hemm bżonn tmien xhur biex tasal għad-deċiżjoni tagħha. L-ewwel nett, kif sostna għustament l-ilmentatur, il-kriterji ta' ammissibilità stabbiliti fl-Artikolu 2.5 u l-Anness 1 tar-Regoli ta' Proċedura 2012 tal-EBA, li japplikaw għal dan il-każ, huma ta' natura teknika u ma jidhrux li jeħtieġu li jiġu ttrattati diversi xhur [6] . Barra minn hekk, filwaqt li l-informazzjoni addizzjonali li l-ilmentatur bagħat lill-EBA fit-3 ta' Ġunju, fis-6 ta' Ottubru u fis-27 ta' Novembru 2013 setgħet tabilhaqq tkun rilevanti għall-valutazzjoni ta' jekk l-investigazzjoni għandhiex tinbeda, hija ċertament irrilevanti għad-deċiżjoni dwar l-ammissibilità fid-dawl tal-kriterji elenkati fl-Anness 1. L-Ombudsman jinnota wkoll li d-dokumenti kollha li l-ilmentatur



hemeż mal-korrispondenza tiegħu ġew tradotti għall-Ingliż.

22. Min-naħa l-oħra, l-Ombudsman iqis iġġustifikat iż-żmien li ħadet l-EBA biex tiddeċiedi dwar il-pass proċedurali li jmiss, jiġifieri d-determinazzjoni preliminari li t-Talba għandha tingħalaq mingħajr ma tinfetaħ investigazzjoni.

23. L-Ombudsman jirrimarka li kemm ir-Regoli ta' Proċedura tal-2012 kif ukoll dawk tal-2014 jindikaw li dan il-pass huwa komparabbli ma' investigazzjoni, għalkemm ta' natura preliminari. Fil-fatt, l-Artikolu 3 tar-Regoli tal-Proċedura tal-2012, li jipprevedi l-possibbiltà ta' kuntatt mal-awtorità kompetenti kkonċernata, huwa intitolat "Bidu tal-investigazzjoni". L-Artikolu 4 tar-Regoli tal-Proċedura tal-2014 huwa iktar esplicitu. Hija tipprevedi l-possibbiltà li tikkuntattja lill-awtorità kompetenti kkonċernata, lil min jagħmel it-talba jew lil kwalunkwe persuna ġuridika jew fiżika għal informazzjoni fl-istadju tad-determinazzjoni dwar jekk l-investigazzjoni għandhiex tinbeda. Hija intitolata "Inkjest **preliminari**" [7]. Barra minn hekk, l-Anness 2 jiddistingwi bejn il-fatturi ta' investigazzjoni pożittivi u negattivi li jeħtieġ li jiġu ddeterminati qabel ma tittieħed deċiżjoni dwar jekk it-talba għandhiex tingħalaq jew jekk għandhiex tinbeda investigazzjoni. In-natura ta' dawn il-fatturi (b'mod partikolari fatturi ta' investigazzjoni pożittivi), teħtieġ valutazzjoni bir-reqqa tal-fatti, il-liġi u l-informazzjoni pprovduta mill-awtorità kompetenti u minn min jagħmel it-talba [8].

24. L-Ombudsman jinnota li matul il-perjodu ta' ħdax-il xahar bejn il-15 ta' Jannar 2014 (id-data tad-deċiżjoni dwar l-ammissibilità) u d-19 ta' Diċembru 2014 (id-data tad-deċiżjoni li tesprimi l-intenzjoni li tingħalaq it-Talba mingħajr ma tinfetaħ investigazzjoni), l-EBA talbet darbtejn lill-Awtorità Estonjana għal spjegazzjonijiet (fit-3 ta' Frar u fl-11 ta' April) u kellha diversi skambji mal-Applikanti. L-Ombudsman jirrikonoxxi wkoll li l-EBA kellha tanalizza t-tweġibiet tal-Awtorità Estonjana, tikseb traduzzjonijiet tad-dokumenti pprovduti minn dik l-awtorità u tittratta evidenza kumplessa u voluminuża. Barra minn hekk, billi tat prijorità lill-fajl Z fuq it-Talba, l-EBA aġixxiet fil-limiti tad-diskrezzjoni tagħha fir-rigward tal-organizzazzjoni tal-ħidma interna tagħha.

25. Fid-dawl ta' dak li ntqal hawn fuq, l-Ombudsman jikkonkludi li għalkemm l-EBA ma setgħetx tiġġustifika għaliex ħadet tmien xhur biex tiddeċiedi dwar l-ammissibilità tat-Talba, hija setgħet tipprovdi spjegazzjoni għall-fatt li damu ħdax-il xahar (li bdew mid-data tad-deċiżjoni dwar l-ammissibilità) biex tasal għad-deċiżjoni preliminari tagħha li t-Talba għandha tingħalaq mingħajr ma tinfetaħ investigazzjoni. Għal din ir-raġuni u wkoll minħabba li, fl-ittra tagħha mibgħuta lill-ilmentatur fid-19 ta' Diċembru 2014, l-EBA (i) skużat ruħha għad-dewmien, u (ii) impenjat ruħha " *li tiżgura li jiġu pprovduti aġġornamenti aktar regolari dwar il-progress fl-eżaminar tat-talbiet fil-futur* ", l-Ombudsman ma jsibx każ ta' amministrazzjoni ħażina.

27. FI- aħħar nett, l-Ombudsman jinnota b'approvazzjoni li fil-preżent, l-EBA tapplika l-iskadenzi interni li ġejjin: massimu ta' **ħames xhur** li jibdwu mid-data tal-wasla ta' talba li fiha tittieħed deċiżjoni dwar l-ammissibilità ta' talba u massimu ta' **sena** mid-data tal-wasla ta' talba li fiha tittieħed deċiżjoni dwar jekk tinfetaħ investigazzjoni jew tingħalaqx it-talba.

Konkluzjoni



Fuq il-baži tal-investigazzjoni dwar dan l-ilment, l-Ombudsman jagħlaqu bil-konklużjoni li ġejja:

Minhabba li l-ABE skużat ruħha għad-dewmien mhux ġustifikat li seħħ fit-trattament tat-talba tal-ilmentatur u impenjat ruħha “ li tiżgura li jiġu pprovduti aġġornamenti aktar regolari dwar il-progress fl-eżaminar tat-talbiet fil-futur ”, l-Ombudsman ma jsibx amministrazzjoni hażina f’dan il-każ.

L-ilmentatur u l-EBA se jiġu infurmati b’din id-deċiżjoni.

Rimarka oħra

L-EBA tista’ tikkunsidra li tifformalizza l-iskadenzi inizjali stabbiliti mill-għodda ta’ ġestjoni tal-proġetti tal-EBA billi temenda d-Deciżjoni tagħha tal-2014 li tadotta r-Regoli ta’ Proċedura għall-Investigazzjoni tal-Ksur tad-dritt tal-Unjoni kif xieraq.

Emily O’Reilly Strasburg, 06/07/2015

[1] Ir-Regolament (UE) 1093/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta’ Novembru 2010 li jistabbilixxi Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Bankarja Ewropea) u li jemenda d-Deciżjoni 716/2009/KE u jħassar id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2009/78/KE, ĠU 2010, L 331, p. 12.

L-Artikolu 17 “Kwistjoni tal-liġi tal-Unjoni” jipprovdi:

“1. Meta awtorità kompetenti ma tkunx applikat l-atti msemmija fl-Artikolu 1(2), jew tkun applikathom b’mod li jidher li jkun ksur tal-liġi tal-Unjoni, [...] l-Awtorità għandha tagħixxi f’konformità mas-setgħat stabbiliti fil-paragrafi 2, 3 u 6 ta’ dan l-Artikolu .

2: Fuq talba minn awtorità kompetenti waħda jew aktar, il-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kummissjoni jew il-Grupp tal-Partijiet Bankarji Interessati, jew fuq inizjattiva tagħha stess, u wara li tinforma lill-awtorità kompetenti kkonċernata, l-Awtorità tista’ tinvestiga l-allegat ksur jew nuqqas ta’ applikazzjoni tal-liġi tal-Unjoni .”

[2] Direttiva 2007/44/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta’ Settembru 2007 li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 92/49/KEE u d-Direttivi 2002/83/KE, 2004/39/KE, 2005/68/KE u 2006/48/KE fir-rigward tar-regoli proċedurali u l-kriterji ta’ evalwazzjoni għall-valutazzjoni prudenzjali ta’ akkwisti u żidiet fl-holdings fis-settur finanzjarju, ĠU L 247, p. 1.

[3] Id-Deciżjoni tal-EBA/DC/2012/054, tal-5 ta’ Lulju 2012. Dawn ir-regoli ġew sostitwiti fl-14 ta’ Lulju 2014 bid-Deciżjoni tal-EBA li tadotta r-Regoli ta’ Proċedura għall-Investigazzjoni tal-Ksur tad-Dritt tal-Unjoni (EBA/DC/2014/100). Is-sustanza tar-regoli ma nbidlitx b’mod sinifikanti.



[4] Ma giet ipprovduta l-ebda data.

[5] Il-Kawżi Kongunti T-431/10 u T-560/10 *Nencini vs Il-Parlament*, sentenza tal-4 ta' Ġunju 2013, li għadha ma gietx ippubblikata fil-Ġabra, il-paragrafi 43 u 44 u l-ġurisprudenza ċċitata fiha; Kawża C-50/12 P *Kendrion vs Il-Kummissjoni*, sentenza tas-26 ta' Novembru 2013, li għadha ma gietx ippubblikata fil-Ġabra, paragrafu 96.

[6] Artikolu 2. 5 tar-Regoli ta' Proċedura tal-2012: “ *Biex tkun ammissibbli, talba għandha tikkonċerna l-applikazzjoni tal-atti msemmija fl-Artikolu 1(2) tar-Regolament dwar l-ABE, inklużi l-istandards tekniċi stabbiliti skont l-Artikoli 10 sa 15, b'mod partikolari n-nuqqas ta' awtorità kompetenti milli tiżgura li l-istituzzjoni finanzjarja tissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti f'dawk l-atti. Talba ma għandhiex tkun ammissibbli jekk taqa' f'kategorija stabbilita fl-Anness 1 .” Anness 1 jipprovdi għal sitt kundizzjonijiet ċari ta' inammissibbiltà. It-talba titqies inammissibbli jekk (i) tkun anonima, tonqos milli turi l-indirizz tal-mittent jew turi indirizz mhux komplut; (II) ma huwa indikat l-ebda lment; (III) l-ilment ma jaqax fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament; (IV) ma hemm l-ebda indikazzjoni ta' awtorità kompetenti li lilha jista' jiġi attribwit il-ksur allegat tal-liġi tal-UE; (V) tikkonċerna l-atti/l-omissjonijiet ta' persuna jew korp privat; (VI) l-ilment huwa materjalment l-istess bħal dak li diġà għie ttrattat mill-EBA.*

[7] L-Artikolu 3.1 tar-Regoli ta' Proċedura tal-2012 jipprevedi li l-President tal-ABE għandu, fejn meħtieġ, jistieden lill-awtorità kompetenti biex tipprovdi informazzjoni f'perjodu speċifikat. L-Artikolu 4 tar-Regoli ta' Proċedura tal-2014, intitolat “Inkjesti preliminari”, jipprevedi li l-President jista' jistieden lill-awtorità kompetenti kkonċernata, lil min jagħmel it-talba jew lil kwalunkwe persuna ġuridika jew fiżika oħra biex tipprovdi informazzjoni. L-Artikolu 3.2 tar-Regoli ta' Proċedura tal-2012 jipprevedi li, wara li jirċievi l-informazzjoni kollha meħtieġa, il-President għandu jiddeċiedi jekk jagħtix bidu għal investigazzjoni, filwaqt li jqis il-lista mhux eżawrjenti ta' fatturi stabbiliti fl-Anness 2.

[8] L-Anness 2 tar-Regoli ta' Proċedura tal-2012 (l-Anness 2 tar-Regoli ta' Proċedura tal-2014 huwa kważi identiku) jipprovdi dan li ġej:

“ Fatturi [ta' investigazzjoni] pożittivi: Il-ksur allegat idgħajfef il-pedamenti tal-istat tad-dritt (pereżempju, ksur sistemiku, ksur tad-drittijiet tal-bniedem jew tal-libertajiet fundamentali) Il-ksur allegat jikkonċerna ksur ripetut [...]; l-allegat ksur jista' jkollu impatt sinifikanti u dirett fuq l-oġettivi tal-EBA li jikkonċernaw: il-funzjonament tas-suq intern; l-integrità, it-trasparenza; l-effiċjenza u l-funzjonament ordnat tas-swieq finanzjarji; il-prevenzjoni ta' arbitraġġ regolatorju u l-promozzjoni ta' kundizzjonijiet uguali ta' kompetizzjoni; u t-titjib tal-protezzjoni tal-konsumatur.

Fatturi negattivi [ta' investigazzjoni]: It-talba tkun aktar xierqa biex tiġi ttrattata minn persuna jew korp ieħor [...]; it-Talba hija aktar adatta biex tiġi ttrattata b'mezzi oħra (pereżempju evalwazzjoni bejn il-pari, medjazzjoni); it-Talba tidher frivola jew vessatorja .”